Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL3835

MULROY 2 ARM WALL LIGHT
INSTALLATION INSTRUCTIONS

These instructions are provided for your safety.
Please read carefully before commencing work and retain for future reference.

SAFETY INFORMATION

* It is recommended that a qualified electrician is used to install this product.
* If you are in any doubt consult a person competent to give advice on the installation of electrical equipment.
* This fitting should be fitted in accordance with IEE Wiring Regulations and the Building Regulations
* To prevent electrocution switch off at the mains supply before installing or maintaining this fitting. Ensure other persons cannot restore the electricity supply without your knowledge.
* To avoid damage to concealed wiring during installation, establish the direction of the supply cable before drilling fixing holes.
* This fitting is Class 2= and should be fitted to a lighting supply protected by a 5 amp fuse or equivalent circuit breaker.
* When changing the bulb, always switch off at the mains and allow the old bulb to cool down before handling. Dispose of used bulbs carefully.

INSTALLATION

1. Ensure the house electricity supply is off at the fuse board.
2. Before removing the existing fitting, carefully note the position of each set of cables. If there are loop in cables that are not connected to the light these must be terminated in a separate terminal block not connected to the fitting.
3. Remove mounting bracket from fitting by removing the retaining screws and washers, retain for later. j
4. Using the mounting bracket as a template, mark and then drill the fixing holes in the wall. Ensure the screws are firmly fixed into a solid or other suitable mounting and not just the plasterboard. k
5. Attach the mounting bracket to the wall using suitable fixings. l **Take care not to damage wiring.**
6. Use a screwdriver to lever open the connector block housing and feed supply cable through the rubber sleeve. Whilst supporting the weight of the fitting, make electrical connections as follows:m
   - ¢ Connect supply live (normally brown or red) to fitting live (marked “L”) on the terminal block.
   - ¢ Connect supply neutral (normally blue or black) to fitting neutral (marked “N”) on the terminal block.

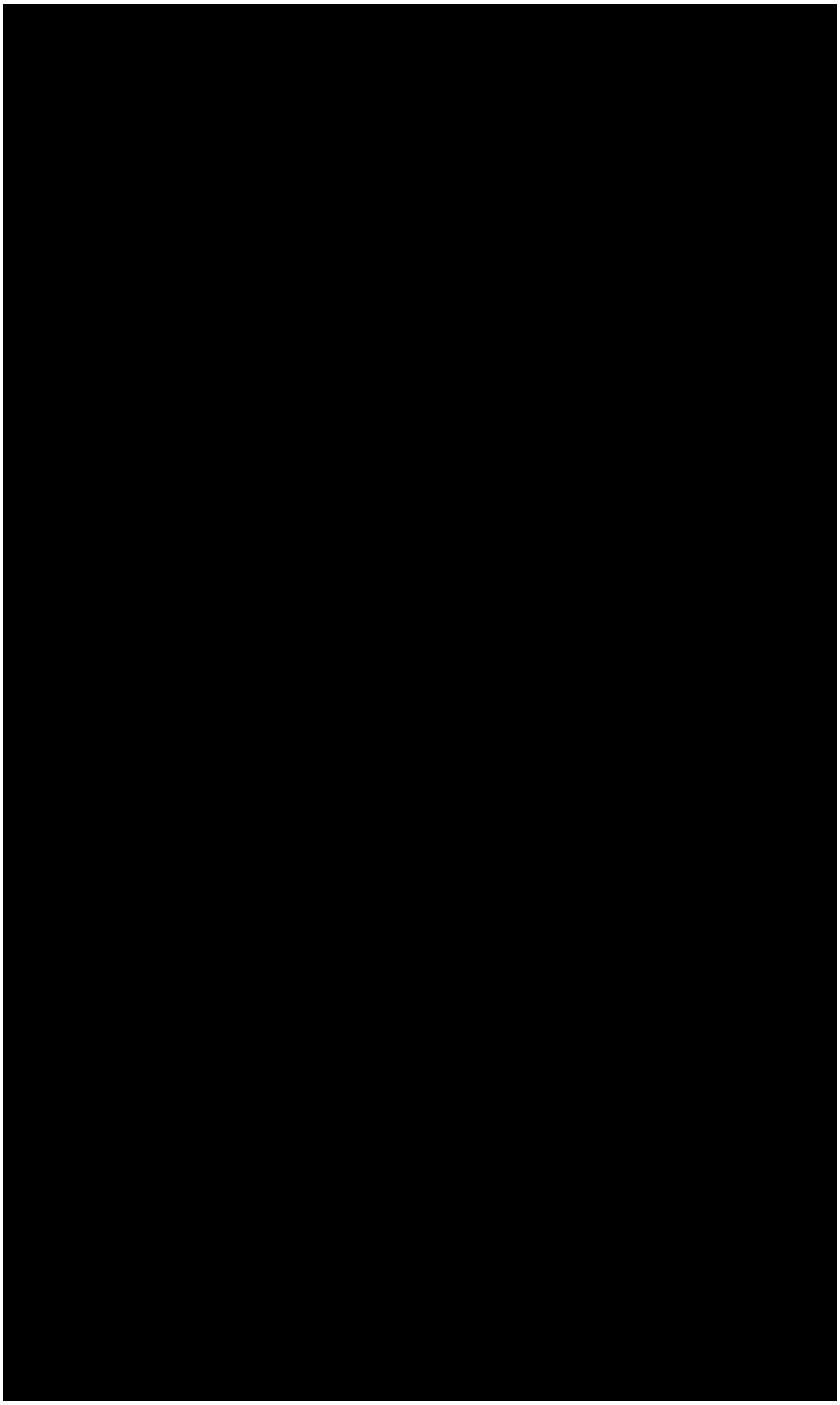
   Ensure electrical connections are tight and no loose strands of wire are left out of the terminal block. Ensure terminals and rubber sleeve is correctly seated then close connecter block housing by snapping together.

   Please note: No earth should be connected to any part of this fitting. If any earth wires are present please terminate these in a separate terminal block (not supplied) to ensure that continuity is maintained for the earth circuit.
7. Offer fitting up to mounting bracket n and secure in place using the screws and any washers removed earlier. o **Take care not to trap or damage wiring in the process.**
8. Fit the shade: remove shade ring from bulb holder then offer shade in place p and secure with shade ring. q
9. Fit the bulb: Type and wattage as indicated on the fitting. r **The wattage indicated must not be exceeded.**
10. Switch on the electricity supply at the fuse board.

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL3835



GENERAL INFORMATION

This fitting is designed for internal use only and must be fitted to a DRY SURFACE as any dampness in plaster or paint can damage the finish. **Do not use polish or abrasive cleaner - just a soft dry cloth.**

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL3835

LUMINAIRE MURAL MULROY 2 BRANCHES
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Ces instructions sont fournies pour votre s curit
Veuillez les lire attentivement avant de commencer les travaux et les conserver pour r f rence future.

INFORMATIONS DE S URIT

* Il est recommand de confier l'installation de ce produit un lectricien qualifi
* En cas de doute, consultez une personne comp tente pour obtenir des conseils propos de l 'installation d'un quipement lectrique.
* Ce luminaire doit tre install conform ment aux R glementations de c blage et de construction IEE.
* Pour viter les risques d 'lectrocution, coupez l 'alimentation au niveau du compteur avant d'installer ou d'entretenir ce luminaire. Assurez-vous que personne ne pourra r tablir le courant sans votre connaissance.
* Pour viter d 'endommager les c bles dissimul s pendant l 'installation, d terminez la direction du c ble d 'alimentation avant de percer les orifices de fixation.
* Ce luminaire appartient la Classe 2 = et doit tre ada pt un dispositif d 'clairage prot g par un fusible de 5 amp res ou un disjoncteur quivalent.
* Lorsque vous remplacez l'ampoule, coupez toujours l'alimentation secteur et laissez refroidir l'ancienne ampoule avant de la manipuler. limez les ampoule s us es conform ment la r glementation.

INSTALLATION

1. Assurez-vous que l'alimentation lectrique est coup au niveau du bo tier de fusibles.
2. Avant de retirer la suspension existante, notez soigneusement la position de chaque s rie de c bles. S 'il y a une boucle dans les c bles qui ne sont pas connect au luminaire, il convient de les terminer dans un bornier s par non connect au luminaire.
3. Retirez le support de montage du luminaire en retirant les vis de fixation et les rondelles et conservez-les. j
4. En utilisant le support de montage comme un mod le, marquez, puis percez les orifices de fixation dans le mur. Assurez - vous que les vis sont fermement fix es sur une solive ou un autre support adequat pour le montage et pas seulement dans le pl tre. k
5. Fixez la plaque de montage au mur l'aide de fixations adequates. l **Veillez ne pas endommager les c bles.**
6. l 'aide d'un tournevis, soulevez le bo tier du bornier et passez le c ble d 'alimentation travers le manchon de caoutchouc. Tout en soutenant le poids du luminaire, effectuez les branchements lectriques comme suit :m
   - Raccordez l'arriv e lectrique (normalement un fil marron ou rouge) la prise sous tension du luminaire (marqu e « L ») sur le bornier.
   - Raccordez le fil lectrique neutre (normalement un fil bleu ou noir) la prise neutre du luminaire (marqu e« N ») sur le bornier.

   Assurez-vous que les branchements lectriques sont solides et qu' aucun fil non termin ne sort du bornier. Assurez -vous que les bornes et le manchon de caoutchouc sont correctement install puis refermez le bo tier du bornier en claquant les deux c l'un contre l'autre.

   Veuillez noter : Aucun fil de terre ne doit tre raccord toute partie de ce luminaire. Si des fils de terre sont pr sents, veuillez les terminer d ans un bornier distinct (non fourni) pour vous assurer que la continuit du circuit de mise la terre est pr serv
7. Placez le luminaire contre le support de montage n et fixez-le en place l'aide des vis pr alablement retir es. o **Veillez ne pas coincer ni endommager les fils au cours de cette op ration.**
8. Installez l'abat-jour : retirez l'anneau de l'abat-jour du support de l'ampoule, puis mettez l'abat-jour en place p et fixez-le l'aide de l'anneau d'abat-jour. q
9. Installez l'ampoule : Respectez le type et la puissance indiqu sur le luminaire. r **Ne d passez pas la puissance indiqu**
10. Reconnectez l'lectricit au niveau du bo tier de fusibles .

INFORMATIONS G N RALES

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL3835

Ce luminaire est destinéexclusivement àun usage à l’intérieur et doit être installésur une SURFACE SÈCHE, car toute humiditédans le plâtre ou la peinture risquerait d ’endommager sa finition. **N’utilisez pas de vernis ni de détergent abrasif, simplement un chiffon doux et sec.**

MULROY 2 KOLLU DUVAR LAMBASI
MONTAJ TALĶMATLARI

Bu talimatlar sizin emniyetiniz i-in sunulmaktadēr.
L¿tfen ıke bakılamadan ºnce bu talimatlarē dikkatli bir ĸekilde okuyunuz ve ileride kullanēlabilmesi i-in saklayēnēz.

EMNĶYET BĶLGĶLERĶ

* Bu ¿r¿n¿n montajēnēn ehil bir elektrik-iye yaptērēlmasēnē tavsiye etmekteyiz.
* Elektrikli cihazlarēn kurulumu konusunda herhangi bir tereddüt yaĸamanēz halinde bu konuda yetkin bir kiĸinin tavsiyesine baĸvurunuz.
* Bu lamba IEE Elektrik Tesisatē Nizamnamesi ile Ķnĸaat Nizamnamesi’ne uygun bir ĸekilde monte edilmelidir.
* Elektrik -arpēlmasēnē ºnlemek adēna, bu lambanēn montaj ya da bakēmēnēn yapēlmasēndan ºnce elektriği ana giriĸten kapatēnēz. Baĸkalarēnēn sizin bilginiz dēĸēnda elektriği a-amayacağēnē temin ediniz.
* Lambanēn montajē esnasēnda sēva altē kablolarēn zarar gºrmemesini temin etmek i-in, montaj deliklerini delmeden ºnce besleme kablolarēnēn yºn¿n¿ tespit ediniz.
* Bu lamba Class 2= kapsamēnda olup, dolayēsē ile topraklama yapēlmasē gerekmemektedir. Lambanēn 5 Amper seviyesinde bir sigorta ya da eĸdeğer bir devre kesici ile korunmakta olan bir aydēnlatma devresine bağlanmasē gerekmektedir.
* Ampul değiĸtirirken elektriği her zaman ana ĸalterden kapatēnēz ve eski ampul¿ sºkmeden ºnce soğumasēnē bekleyiniz. Eski ampulleri dikkatli bir ĸekilde bertaraf ediniz.

MONTAJ

1. Elektriğin sigorta kutusundan kesilmiĸ olduğunu temin ediniz.
2. Mevcut lambayē sºkmeden ºnce her bir kablo -iftinin konumunu dikkatli bir ĸekilde not ediniz. Kablolarda lambaya bağlanmadan bērakēlmēĸ demetler olmasē halinde bu bağlanmamēĸ kablolarēn, diğer ucu lambaya bağlantēlē olmayan ayrē bir klemens bloğu i-ine alēnarak izole edilmesi gerekmektedir.
3. Montaj braketini aydēnlatma biriminden tespit vidalarēnē sºkerek ayērēnēz ve daha sonra kullanmak ¿zere saklayēnēz.
4. Montaj braketini ĸablon olarak kullanmak vasētasē ile, duvarda tespit deliklerinin yerlerini iĸaretleyip deliniz. Bu deliklerin sadece al-ēpan levhaya değil, dolu bir duvar ya da uygun bir montaj ortamēna delindiğinden emin olunuz.
5. Montaj braketini uygun bir tespit malzemesi kullanarak duvara monte ediniz. **Bu aĸamada kablolara zarar vermemeye itina ediniz.**
6. Bağlantē bloğu yuvasēnē, kapak ile gºvde arasēna tornavida ucu sokarak a-ēnēz ve besleme kablosunu kau-uk kablo kēlēfēnēn i-inden ge-iriniz. Elektrik bağlantēlarē aĸağēda a-ēklandēğē ĸekilde yapēlērken lambanēn ağērlēğē mutlaka askēya alēnmalēdēr:
   - Canlē ucu (normalde kahverengi ya da kērmēzē) bağlantē bloğu ¿zerinde yer alan canlē-“live” (“L” harfi ile iĸaretlenmiĸtir) noktaya bağlayēnēz.
   - Nºtr ucu (normalde mavi ya da siyah) bağlantē bloğu ¿zerinde yer alan nºtr (“N” harfi ile iĸaretlenmiĸtir) noktaya bağlayēnēz.

   Elektrik bağlantēlarēnēn sēkē olduğundan, bağlantē bloğu dēĸēnda boĸta hi-bir kablo kalmadēğēndan emin olunuz. Bağlantē terminallerinin ve kauçuk rakorun yerlerine doğru oturmuĸ olduğunu temin ederek bağlantē bloğu yuvasēnē kapatēnēz.

   ¥nemli not: Bu ¿r¿n¿n hi-bir kablosunun topraklanmamasē gerekmektedir. Toprak kablosu mevcut bulunmasē durumunda bu kablo ya da kablolarēn u-larēnēn ayrē bir klemens bloğuna (lamba ile birlikte temin edilmemiĸtir) bağlanmasē gerekmektedir. Bu bağlantēnēn yapēlma amacē ise, hane i-indeki toprak hattēnēn sürekliliğinin sağlanmasēdēr
7. Aydēnlatma birimini montaj braketine takēp daha ºnce sºk¿p bir kenara koymuĸ olduğunuz vidalarē kullanarak yerine sabitleyiniz. **Bu aĸamada elektrik kablolarēnēn araya sēkēĸmamasēna ya da hasar gºrmemesine ºzen gºsteriniz.**
8. Gºlgeliği takēnēz: gºlgelik halkasēnē ampul yuvasēndan -ēkarēnēz ve daha sonra gºlgeliği yerine yerleĸtiriniz gºlgelik halkasē ile sabitleyiniz.

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

9. Ampullerin takēlmasē: Ampullerin tipi ve watt seviyesi, avizenin ¿zerinde belirtildiĵi gibi olmalēdēr. r **Belirtilmekte olan watt seviyesini aĸmayēnēz.**
10. Sigorta kutusundan elektriĵi a-ēnēz.

GENEL BĶLGĶ

Bu avize sadece i- mek©n kullanēmē amacē ile tasarlanmēĸ olup, boya ve sēva d©hilinde yer alan her t¿rl¿ rutubet/nem avizenin y¿zeyine zarar verebileceĵinden mutlaka KURU BĶR Y ¦ ZEYE monte edilmelidir. ¦ **r¿n ¿zerinde cila/parlatēcē ya da aĸēndērēcē temizlik malzemeleri kullanmayēnēz, sadece yumuĸak, kuru bez ile temizleyiniz.**

MULROY – ZWEIARMIGE WANDLEUCHTE INSTALLATIONSANLEITUNGEN

Diese Anleitungen werden zu Ihrer Sicherheit bereitgestellt.
Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, und bewahren Sie diese zu Nachschlagezwecken auf.

SICHERHEITSINFORMATION

* Es wird empfohlen, dieses Produkt von einem zugelassenen Elektriker installieren zu lassen.
* Bitte fragen Sie bei Zweifeln eine bez¿glich der Installation elektrischer Vorrichtungen sachkundige Person um Rat.
* Diese Fassung sollte gemäß den IEE -Bestimmungen für Verkabelungen und den geltenden Bauvorschriften befestigt werden.
* Schalten Sie den Strom an der Netzstromversorgung aus, bevor Sie diese Fassung einbauen oder warten, um einen Stromschlag zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass andere Personen die Stromversorgung ohne Ihre Kenntnisnahme nicht wiederherstellen k°nnen.
* Bestimmen Sie den Verlauf der Versorgungsleitung, bevor Sie die Befestigungsbohrungen durchführen, um eine Beschädigung verdeckt er Verkabelungen während der Installation zu vermeiden.
* Diese Fassung entspricht der Klasse 2 = und sollte daher an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die mit einer Sicherung von 5 Ampere oder einem äquivalenten Trennschalter ausgestattet i st.
* Schalten Sie bei einem Wechsel der Glühbirne immer die Netzstromversorgung aus und lassen Sie die alte Glühbirne abkühlen, bevor Sie diese anfassen. Entsorgen Sie alte Glühbirnen sorgfältig.

INSTALLATION

1. Stellen Sie sicher, dass die hausinterne Stromversorgung am Sicherungskasten ausgeschaltet wurde.
2. Bitte notieren Sie sich sorgfªltig die Position jedes Kabelsatzes, bevor Sie die vorhandene Fassung entfernen. Im Falle von Kabelschlaufen, die nicht an der Lampe angeschlossen sind, m¿ssen diese in einer getrennten Klemmenleiste abgeschlossen werden, die nicht mit der Fassung verbunden ist.
3. Entfernen Sie die Montagehalterung von der Fassung, indem Sie die Sicherungsschrauben und Unterlegscheiben entfernen. Bewahren Sie diese für später auf. j
4. Markieren und bohren Sie die Befestigungsbohrungen in die Wand, indem Sie die Halterung als Schablone verwenden. Stellen Sie sicher, die Schrauben in eine massive Wand oder einen anderen geeigneten Untergrund zu bohren, und nicht in den Verputz. k
5. Sichern Sie die Montagehalterung mit geeigneten Befestigungsmitteln an der Wand. l **Achten Sie darauf, die Verkabelung nicht zu beschädigen.**
6. ¥ffnen Sie mit einem Schraubenzieher das Klemmenblockgehªuse und f¿hren Sie das Versorgungskabel durch die Gummimanschette. Stützen Sie das Gewicht der Fassung ab, während Sie die elektrischen Verbindungen wie folgt durchführen: m

¢ Verbinden Sie das spannungsf¿hrende Kabel (normalerweise braun oder rot) mit dem spannungsf¿hrenden Anschluss am Klemmenblock (mit einem „L“ markiert).

Pobrano z mamadecor.pl

LAURA ASHLEY

IL3835

- Verbinden Sie den Nullleiter (normalerweise blau oder schwarz) mit dem Nullanschluss der Fassung am Klemmenblock (mit einem ÄNñ markiert).

Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Verbindungen fest sitzen und sich keine losen Kabelstränge außerhalb des Klemmenblocks befinden. Prüfen Sie, dass die Klemmen und Gummimanschetten korrekt sitzen, schließen Sie dann das Klemmenblockgehäuse.

Achtung: An die Fassung sollte kein Erdungskabel angeschlossen werden. Falls ein Erdungskabel vorhanden ist, schließen Sie dieses bitte in einer getrennten Klemmenleiste ab (nicht im Lieferumfang enthalten), um sicherzustellen, dass die Durchgängigkeit des Erdungsschaltkreises aufrechterhalten wird.

7. Setzen Sie die Fassung oben auf die Montagehalterung und sichern Sie diese dann mit den vorher entfernten Schrauben und allen Unterlegscheiben in ihrer Position. **Achten Sie darauf, die Verkabelung dabei nicht einzuklemmen oder zu beschädigen.**

8. Einsetzen des Lampenschirms: Entfernen Sie den Schirmring von der Birnenfassung, setzen Sie den Schirm dann in seine Position und sichern Sie diesen wieder mit dem Schirmring.

9. Einsetzen der Glühbirne: Art und Wattzahl sind auf der Fassung angegeben. **Die angegebene Wattzahl darf nicht überschritten werden.**

10. Schalten Sie die Stromversorgung wieder am Sicherungskasten ein.

ALLGEMEINE INFORMATION

Diese Fassung ist nur für Innenbereiche ausgelegt und muss auf einer TROCKENEN OBERFLÄCHE angebracht werden, da Feuchtigkeit im Putz oder der Farbe die Oberflächenbeschaffenheit angreifen kann. **Bitte keine Polier- oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden – nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.**